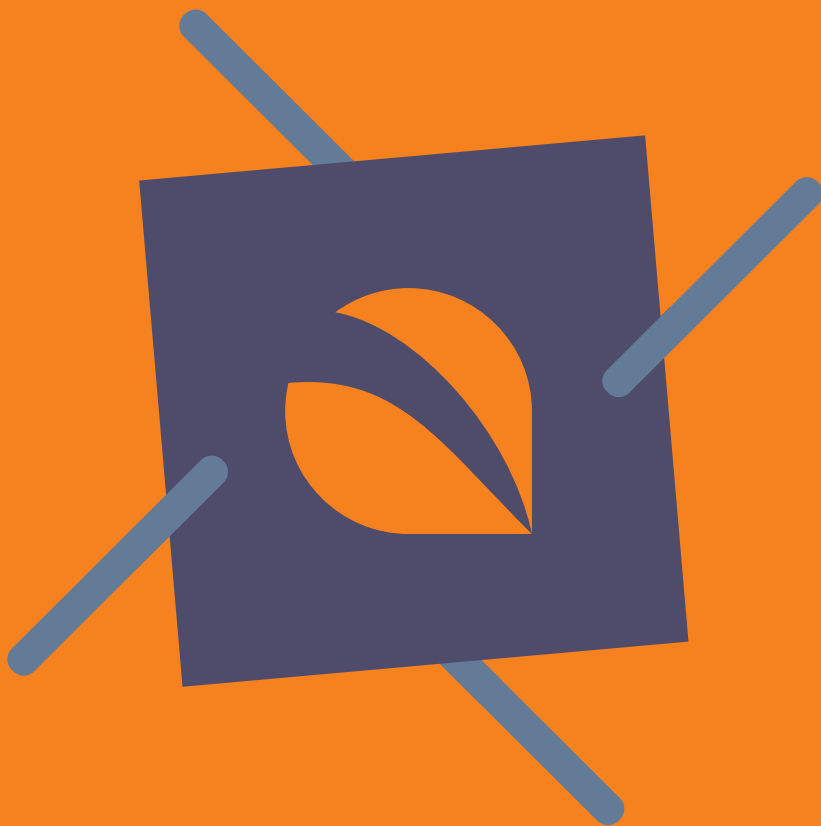


prishtina international vocal festival



03 → 07 Tetor 2018
October

1st
edition





sponsorë / sponsors



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria e Kosovës-Vlada Kosova-Government of Kosovo
MINISTRIA E KULTURËS, RINISË DHE SPORTIT



PRISHTINA
Komuna e Prishtinës
Municipality of Prishtina



sponsorë medial / medial sponsors



partnerë / partners



prishtina international vocal festival



Ekipi i Festivalit / Festival Team

prishtina international vocal festival

Drejtor i Festivalit / Director of the Festival
Hajrullah Sylja

Këshilli Artistik / Artistic Members
Baki Jashari
Behar Veseli
Kushtrim Gashi
Diellza Sylejmani
Manfredo Gambini

Stafi i Festivalit / Festival Staff
Fisnik Hasani
Hana Jashari
Vlora Çitaku
Zanë Abazi

Audio inçizimet / Audio Recordings
ShpetaSound

Video inçizimet / Video Recordings
KeshMedia

Fotograf / Photographer
Arben Llapashtica

Dizajni i katalogut / Catalogue design
Ardi Graphic

sponsorë / sponsors

Ministria e Kulturës, Rinisë dhe Sportit e Republikës së Kosovës
Ministry of Culture, Youth and Sports of the Republic of Kosovo

Komuna e Prishtinës
Municipality of Prishtina

Luxury Wine

Air Prishtina

ShpetaSound

Ardi Graphic

Egzona Flowers

G Mobile

sponsorë medial / medial sponsors

RTK

KTV - Kohavision

Kultplus

partnerët e festivalit / festival partners

Filharmonia e Kosovës
Kosovo Philharmonic

Universiteti i Prishtinës
University of Prishtina

Kisha Katolike "Shën Ndou"
Catholic Church "St. Anthony"

03 - 07 Tetor / October



prishtina international vocal festival

03 TETOR / OCTOBER, E MËRKURË / WEDNESDAY

20:00 / 8.00pm

HAPJA / OPENING

Kisha Katolike "Shën Ndou"
Catholic Church "St. Anthony"

THE GESUALDO SIX
Mbretëri e Bashkuar / United Kingdom

04 TETOR / OCTOBER, E ENJTE / THURSDAY

20:00 / 8.00pm

Amfiteatri i ri i Bibliotekës Kombëtare dhe Universitare
The new Amphitheater of the National and University Library

ANSAMBLI ZANAT ENSEMBLE

KORI SIPARANTUM CHOIR
Memli Kelmendi, dirigjent / conductor

06 TETOR / OCTOBER, E SHTUNË / SATURDAY

20:00 / 8.00pm

Amfiteatri i ri i Bibliotekës Kombëtare dhe Universitare
The new Amphitheater of the National and University Library

KORI I FEMRAVE - MKC / YOUTH FEMALE CHOIR - MKC
Sasho Tatarchevski, dirigjent / conductor
Maqedoni / Macedonia

07 TETOR / OCTOBER, E DIEL / SUNDAY

20:00 / 8.00pm

Kisha Katolike "Shën Ndou"
Catholic Church "St. Anthony"

KORI I FILHARMONISË SË KOSOVËS / KOSOVO PHILHARMONIC CHOIR
Arta Jashari, soprano
Kushtrim Gashi, dirigjent / conductor





Muzika Vokale siç e dijme është një lloj i muzikës që performohet nga një ose më shumë këngëtarë, qoftë me ose pa shoqërim instrumental (a cappella), por që gjithsesi këndimi (zëri) është në fokusin! E kur jemi te fokusi në përgjithësi i kësaj forme të muzikës, atëherë vendi jonë shquhet në skenat botërore për zërat që ka; ndonëse një vend i vogël, Kosova po vërshon në skenat vokale-operistike me talentët dhe zëre të mrekullueshëm, e në të njëjtën kohë ky numër i talentëve tanë po rritet çdo herë e më tepër! Duke e parë kështu numrin e madh të zërave tanë të bukur, vërejmë se pikërisht vendi ynë nuk ka ende një festival që i dedikohet këtyre talentëve, pra Muzikës Vokale! Mirëpo që nga ky vit e tutje, Kosovës, saktësisht kryeqytetit po i shtohet Festivali që i ka munguar, Festivali i Muzikës Vokale, i cili pritet t'iu bashkangjitet të gjitha Festivaleve që organizohen në Kosovë dhe të plotësojë kështu edhe më shumë muzikën artistike. "Prishtina International Vocal Festival" këtë vit nis edicionin e parë të tij!

Ky festival do të sjellë në kryeqytet 4 koncerte në të cilat do të performojnë artist të skenës vendore e asaj ndërkombetare!

Festivali këtë vit do të mbahet me 03-07 tetor 2018, në dy lokacione: Kisha Katolike "Shën Ndou" si dhe Amfiteatri i Ri i Bibliotekës Universitare.

Festivalin do ta hap ansambli "The GESUALDO Six" nga Britania e Madhe, ansambël ky i cili është duke bërë nam të madh sa i përket muzikës vokale në përgjithësi! Më pas në koncertin e dytë do të performoj ansambli tashmë i njohur kosovarë "ZANAT" për ta liruar skenën për kori "Siparantum" nga Peja nën dirigjimin e Memli Kelmendi. Nata e tretë e PIVF do të ketë korin i femrave Youth Female Choir - MKC nga Shkupi nën dirigjimin e Sasho Tatarchevski! Ndërsa nata e fundit, përmbyllja e këtij edicioni do të bëhet me koncertin e organizuar në bashkëpunim me Korin Profesional të Filharmonisë së Kosovës, koncert ky që do të dirigjohet nga Kushtrim Gashi, - dirigjent Kosovar që jeton dhe vepron në Gjermani, ku në fokus do të jet Misa a Buenos Aires ose Misatango e kompozitorit Martín Palmeri, veper e shkruar për solist, kor miks, fizarmonikë, piano dhe orkestër harkore. Solistët do të jenë: Arta Jashari soprano, Elton Balla fizarmonikë, Artemida Qarri - Haxhij piano dhe ansambli harkori i Filharmonisë së Kosovës.

Për fund theksojmë se PIVF qysh në edicionin e parë të tij ka hapur një konkurs për vepra korale për kompozitorët e rinjë kosovarë, me ç'rast është bërë përzgjedhja e tyre dhe do të realizohen në koncertin final që organizohet në bashkëpunim me Korin Profesional të Filharmonisë së Kosovës, e kjo është bërë me qëllimin që krijimtaria vokale të rritet sa më shumë dhe të kemi sa ma shumë interpretime të kompozitorëve të rinjë Kosovar!

Vocal Music is a kind of music performed by one or more singers, be that with or without instrumental accompaniment (a cappella), but naturally having the singing (vocal) as the main focus! When referring to the general focus of this form of music, it is worth mentioning that our country stands out in the world scenes for its vocals; Even though a small country, there is a great number of Kosovan talents climbing the international vocal-operatic scenes with their exceptional voices, a number which, seemingly keeps growing. Unfortunately, despite this great number of our remarkable vocals, our country lacked a festival dedicated to these talents of Vocal Music. Nonetheless, from this year onwards, Kosovo, in particular the capital city of Kosovo, is being awarded with a Vocal Music Festival, which is expected to join all the Festivals that are organized in Kosovo, and to further complement the artistic music. "Prishtina International Vocal Festival" this year launches its first edition. This festival will bring to Prishtina four concerts, in which, local and international artists will perform. The festival this year will be held on 03-07 October 2018, in two locations: In the Catholic Church "Saint Ndou", as well as in the University Library's New Amphitheater.

The festival will start with the widely known "The GESUALDO Six" ensemble, from the UK, best recognized regarding Vocal Music. Then, in the second concert the well-known Kosovan Ensemble "ZANAT" will perform first, followed by the "Siparantum" choir from Peja, under the direction of Memli Kelmendi. The highlight of the third night of PIVF, will be the female choir, Youth Female Choir - MKC from Skopje, under the direction of Sasho Tatarchevski. Lastly, the fourth night, will be emphasized by a concert organized in cooperation with the Kosovo Professional Philharmonic Choir, which will be directed by Kushtrim Gashi, a Kosovan conductor who lives and works in Germany, marking so the end of this edition. The "Misa of Buenos Aires" or "Misatango" by composer Martín Palmeri, written for soloist, mix choir, accordion, piano and string orchestra, will be the main focus of the night, while the soloists will be: Arta Jashari soprano, Elton Balla accordion, Artemida Qarri - Haxhij piano and the ensemble of the Philharmonic of Kosovo.

In the end, we emphasize that PIVF, since its first edition, has opened a competition for choral works of young Kosovar composers, where the selection has already been made, and will be introduced in the final concert that is organized in cooperation with the Kosovo Professional Philharmonic Choir, with the primal goal to increase the vocal creativity and to have more interpretations of young Kosovan composers!





03 TETOR / OCTOBER, E MËRKURE / WEDNESDAY
20:00 / 8.00pm

HAPJA / OPENING

Giovanni Pierluigi da Palestrina (c. 1525 – 1594)

Super flumina Babylonis

Kisha Katolike "Shën Ndou"
Catholic Church "St. Anthony"

Hildegard von Bingen

O Virtus Sapientiae

THE GESUALDO SIX

Mbretëri e Bashkuar / United Kingdom

William Byrd

Mass for four voices

"Katër anëtarë të ansambllit vokal Britanez, The Gesualdo Six, do të performojnë program artistik i cili vë përbri Renesancën dhe muzikën moderne, ku si vepër kryesore është Mesha për katër zëra e kompozitorit William Byrd".

III. Sanctus and Benedictus

"Four members of the British vocal ensemble, The Gesualdo Six, perform a programme juxtaposing renaissance and modern music, featuring William Byrd's Mass for four voices."

Thomas Tallis (c.1505 – 1585)

Tunes for Archbishop Parker's Psalter

1. *Expend, O Lord, my plaint of word* (VI)

2. *Why fum'th in fight* (III)

3. *God grant with grace* (VIII)

John Taverner (c.1490 – 1545)

Audivi vocem

William Byrd

Mass for four voices

IV. Agnus Dei

William Byrd (c.1540 – 1623)

Mass for four voices

I. Kyrie

Veljo Tormis (1930 – 2017)

Estonian Lullabies

I. Laulan lapsele

II. Marjal aega magada

Eric Whitacre (b.1970)

This Marriage

William Byrd

Mass for four voices

II. Gloria

John Taverner (1944 – 2013)

The Lamb

Hildegard von Bingen (1098 – 1179)

O Ecclesia, oculi tui

Cristóbal de Morales (1500 – 1553)

Parce mihi Domine

Josquin des Prez (c.1450 – 1521)

Tu solus qui faces mirabilia





THE GESUALDO SIX

The Gesualdo Six është një grup vokal i përbërë nga disa prej këngëtarëve më të mirë të Mretërisë së Bashkuar, të drejtuar nga Owain Park.

Formuar në mars të vitit 2014 për një shfaqje të Gesualdo's Tenebrae Responsories për Maundy Thursday në kishëzën Trinity College, në Kembrixh, grupi vazhdoi të jepte mbi gjashtëdhjetë shfaqje në të gjithë Mretërinë e Bashkuar dhe jashtë vendit në 3 vitet e para. Gjatë kësaj kohe, The Gesualdo Six zhvilloi më tej një pasion për këndimin në ansambël që shumë prej tyre dolën nga vitet formuese si koristë në kisha dhe katedrale në të gjithë vendin. The Gesualdo Six kanë perdoformuar në shumë festivale në Mretërinë e Bashkuar (Temple Winter Festival, Brighton Early Music Festival, Holy Week and Christmas Festival), Gjermani, Holandë, Francë, Poloni, Jersey dhe Monako. Ansambli e njej rëndësinë e mësimdhënies, dhe përfshinë rregullisht punën në veprimtarinë e saj, organizon punëtori për korët dhe kompozitorët dhe jep koncerte së bashku me interpretuesit lokal. Ndërsa fillimisht duke u fokusuar në muzikën e hershme, programet e koncerteve filluan të pasqyrojnë një dëshirë për të përfshirë repertorin më modern dhe tani polifoninë e Renesancës është shpesh e ndërthurur me veprat e kompozitorëve si György Ligeti and Joanna Marsh midis të tjerave. The Gesualdo Six me sukses ka shërbyer në konkursin e kompozimit, mbështetur nga sheshi St. John's Smith dhe grupi I shitjeve të kompanive muzikore, duke tërhequr 174 reklama nga e gjithë bota.

Ansambli publikoi debutimin e tyre në Hyperion Records në fillim të vitit 2018, një album polifonik i Renesancës angleze të emruara si Motetet angleze.

The Gesualdo Six is a vocal consort comprised of some of the UK's finest young consort singers, directed by Owain Park.

Formed in March 2014 for a performance of Gesualdo's Tenebrae Responsories for Maundy Thursday in the chapel of Trinity College, Cambridge, the group went on to give over sixty performances around the United Kingdom and abroad in its first three years. Over this time, The Gesualdo Six further developed a passion for ensemble singing that for many of them stemmed from formative years as choristers in churches and cathedrals around the country.

The Gesualdo Six has performed in many festivals in the UK (Temple Winter Festival, Brighton Early Music Festival, St John's Smith Square Holy Week and Christmas Festivals), Germany, The Netherlands, France, Poland, Jersey and Monaco. The ensemble recognises the importance of teaching, and regularly incorporates outreach work into its activities, holding workshops for choirs and composers and giving concerts alongside local performers.

Whilst initially focusing on early music, concert programmes began to reflect a desire to include more modern repertoire and now renaissance polyphony is often juxtaposed with works by composers including György Ligeti and Joanna Marsh amongst others. In 2016, The Gesualdo Six successfully curated its first Composition Competition, supported by St John's Smith Square and the Music Sales group of companies, attracting 174 entries from around the world.

The ensemble released their debut recording on Hyperion Records in early 2018, an album of English renaissance polyphony titled English Motets.





04 TETOR / OCTOBER, E ENJTE / THURSDAY
20:00 / 8.00pm

Amfiteatri i ri i Bibliotekës Kombëtare dhe Universitare
The new Amphitheater of the National and University Library

ANSAMBLI ZANAT ENSEMBLE

prishtina international vocal festival

Lorenc Antoni

Mirë mrama

Popullore (nga rrethi i Gjirokastrës)

Kurrë më s'do marrësh udhët e kurbeteve

Thomas Simaku

Trëndelinë

Kushtrim Gashi

Kaj moj Çiko

(Nata e dasmës/vajzërisë "Kanagjegji")

Kushtrim Gashi

Po vijn' Krushqit

Memli Kelmendi

Sa bukur...





04 TETOR / OCTOBER, E ENJTE / THURSDAY

20:00 / 8.00pm

Amfiteatri i ri i Bibliotekës Kombëtare dhe Universitare
The new Amphitheater of the National and University Library

KORI SIPARANTUM CHOIR
Memli Kelmendi, dirigjent / conductor

Linda Spevacek

Danze

Arita Bajraktari, soprano

Bleona Leka, tamburinë / tamburin

Gerardo Guevara

Apamuy

Ola Gjeilo

The Rose

Agron Shujaku, piano

Folke Rabe

Rondes

Edward Boatner

arr. **Josepine Poelinitz**

City Called Heaven

Erijon Palucaj, vokal / vocal

Arita Bajraktari, piano

Freddie Mercury

arr. **Mark Brymer**

Bohemian Rhapsody

Matej Karaqi, solo

Agron Shujaku, piano

Jake Runestad

Nyon, Nyon





ANSAMBLI ZANAT ENSEMBLE

Ansambli Zána-t u themelua në fund të vitit 2017.

Debutimin e tyre të parë e kishin në festivalin DAM, festival ky që organizohet në Prishtinë.

Zána-t janë ftuar edhe në Beograd, ku janë pritë jashtëzakonisht mirë nga Kori Diplomatik i Akredituar në Beograd, përfshi Ambasadorët dhe Diplomatët Amerikan, Gjermanë, Francëz e Italian, si dhe të shteteve të tjerë, gjithsesi edhe pjesëmarrës nga elita kulturore e Akademisë së arteve atje. Në Beograd, ansambli me insistim të Ambasadorit Amerikan është kthyer dy herë në skenë që të ripërformojë këngë të vjetra shqiptare si dhe polifoni të përpunuara.

Ndërkaq në festivalin DAM, paraqitja e Zanave u mirëprit mjaft mirë nga publiku dhe komuniteti artistik, kritika gjithashtu ka vlerësuar mjaft mirë Ansamblin, duke e quajtur edhe si një ndërmarrje të shumë pritur, pikërisht për shkak të origjinalitetit, ringjalljen e traditës e të këngëve që s'janë interpretuar bukur gjatë.

Zána-t shpalojnë gjithandej këngët e vjetra dhe autoktone shqipe, ato të gjitha trevave, qofshin vepra e këngë të Prishtinës, Prizrenit apo Gjakovës përfshir edhe "Iso-polifonitë" të Jugut të Shqipërisë që njihen edhe zyrtarisht nga UNESCO, si "Kryevepra unike, të trashëgimisë gojore të njerëzimit"!

"Zana-t" ensemble was founded at the end of 2017.

Their first debut was at DAM festival, which is organized in Prishtina.

"Zana-t" were also invited in Belgrade, where they were exceptionally well received by the Accredited Diplomatic in Belgrade, including Ambassadors and Diplomats of America, Germany, France, Italy etc..., and other participants on the cultural elite of the Academy of Arts there. In Belgrade, the American Ambassador's insight ensemble returned twice in stage to perform old Albanian songs, as well processed polyphony.

Meanwhile, at the DAM festival, "Zana-t" were well received by the public and the artistic community, criticism highly appreciated the ensemble, calling it also as a highly anticipated enterprise, because of the authenticity, revival of tradition which have not been interpreted for a long time.

"Zana-t" reveal the old and autochthonic Albanian songs, including the songs of Prishtina, Prizren or Gjakova including the "Iso-polyphonies" of the South Albania, which are officially recognized by UNESCO as "Unique Masterpieces, of the oral inheritance of mankind!"



KORI SIPARANTUM CHOIR

Kori Siparantum u themelua në bazë të një trashëgimie artistike të këndimit koral në Pejë. Kori u krijua nga vullneti i lirë i qytetarëve nga zona dhe kategori të ndryshme pavarësisht nga moshja, gjinia, raca, feja dhe statusi shoqëror, me ëndrën dhe angazhimin e njejtë - për të dhënë dashuri, besim dhe shpresë duke i kënduar të gjithë atyre që besojnë në një të ardhme më të mirë të botës. Gjithashtu, ky kor ka një qëllim tjetër të rëndësishëm - të promovoj Kosovën në rajonin e Ballkanit dhe në mbarë botën përmes muzikës artistike dhe ndërkombëtare të përbërë nga kompozitorë të mirënjohur nga shekujt e kaluar e deri në ditët e sotme. Dirigjent permanent i korit është Memli Kelmendi. Debutimi i parë i korit ishte në festivalin DAM festival (2017). Siparantum gjithashtu u nderua për t'u drejtuar nga kompozitori dhe dirigjenti Kroat, Josip Degl' Ivellio. Kori, në strukturën e tij artistike përbëhet nga performues solo dhe orkestër kamerale. Siparantum ka performuar me sukses disa vepra korale të kompozitorëve të njohur si: Bach, Mozart, Whitacre, Preisner, Runestad etj. përcjell nga koreografi atraktive. Me një repertor shumë të pasur të muzikës tradicionale, klasike, moderne dhe sakrale, me guxim të madh në përzgjedhjen e veprave, vokale dhe orkestër profesionale, kori Siparantum vlerësohet lartë nga muzikantët vendor e ndërkombëtar si dhe kritika muzikore. Vitin e kaluar ky kor u prezentua me katër koncerte recitale në Kroaci. Këtë vit, u ftua të jetë pjesë e festivaleve të rëndësishme në Turqi, Kroaci dhe Francë. Sot, kori përbëhet nga: Kori i meshkujve, kori i femrave, dhe kori i përzier.

Siparantum choir was founded on the basis of strong artistic heritage of choral singing in Peja from past centuries. Formation was created by the free will of citizens from Kosovo's different areas and different categories regardless of age, gender, race, religion and social status with the same dream and commitment: to give love, trust and hope through singing to all of them who believe in better future of the world. Siparantum choir has also one another important objective: to promote Kosovo in the Balkan region and around of the world, through genuine and international artistic music composed by well - known composers from old centuries to nowadays. Permanent conductor of the choir is Memli Kelmendi. The first debut of the choir took places at last DAM festival (2017). Siparantum choir in its artistic structure has very good solo performers and chamber orchestra. In their repertoire among other they have works by: Bach, Mozart, Whitacre, Preisner, Runestad etc. Last year Siparantum choir was presented with four recital concerts in Croatia. While this year has been invited to be part of important festivals in Turkey, Coratia and France. Today the choir consisting from: Male choir, female choir and mixed choir.

MEMLI KELMENDI

Kompozitor dhe dirigjent kosovar. Studimet për dirigjim i kreu në Fakultetin e Arteve - Dega e Muzikës në Prishtinë me prof. Bajar Berisha. Krijimtaria e tij është prezentuar brenda dhe jashtë vendit, në festivale e koncerte të ndryshme autoriale. Kelmendi drejton korin e shkollës së ulët të mesme të muzikës "Halit Kasapolli" në Pejë dhe korin Siparantum. Një ndër veprat më të njohura të kompozuar nga Kelmendi është Agnus Dei për kor të përzier veper kjo e interpretuar në: Santiago të Kilit, Stamboll dhe Ankara të Turqisë, Manila në Filipine, San Juan në Argjentinë, Palermo të Italisë etj. Ka kompozuar muzikë për film të shkurtër, të gjatë, dokumentar dhe teater. Kelmendi aktualisht punon si profesor në shkollën e muzikës "Halit Kasapolli" në Pejë dhe ligjeron në Universitetin AAB.

Memli Kelmendi is Composer and conductor from Kosovo. He finished his studies for conducting at the Faculty of Arts - Music Branch in Prishtina with prof. Bajar Berisha. Kelmendi creates specific types of works, different forms of musical genres. His creativity is presented within the country and abroad, at various festivals and concerts. Kelmendi is director of the choir of music school "Halit Kasapolli" in Peja and lately he founded choir Siparantum in Peja.

One of the most popular works composed by Kelmendi is Agnus Dei for mixed choir. This work was performed in Chili, Turkey, Philippines, Argentina, Italy etc. Kelmendi currently works as a professor in the school of music "Halit Kasapolli" in Peja and University AAB.



06 TETOR / OCTOBER, E SHTUNË / SATURDAY
20:00 / 8.00pm

Amfiteatri i ri i Bibliotekës Kombëtare dhe Universitare
The new Amphitheater of the National and University Library

KORI I FEMRAVE - MKC / YOUTH FEMALE CHOIR - MKC
Sasho Tatarchevski, dirigjent / conductor
(Maqedoni / Macedonia)

Dmitriy Bortnjanski
Slava Ocu I Sinu

Todor Skalovski
Velichanie Kirilu i Metodiju

Pavel Chesnokov
Blagoslovi dushe moja Gospoda

Risto Avramovski
Azbuki

Nita Grubi, piano

Gjorgji Dimchevski
Altano, kadano

Todor Skalovski
Todorika

Dragan Shuplevski
Dafino vino crveno

Todor Skalovski
Bitolka

Trajko Prokopiev
Pechal

Rafet Rudi
Një tokë, një kokë

Todor Skalovski
Rapsodija br.3

Richard Rodgers/Kirby Shaw
With a song in my heart

Oliver Hood/Matsuyama
You are my sunshine

Martina Naneska, soprano

Katerina Grkovska, mexosoprano / mezzosoprano

Nita Grubi, piano





KORI I FEMRAVE - MKC YOUTH FEMALE CHOIR - MKC

Që nga viti 1972, kori i femrave konsiderohet si një nga karakteristikat më të njohura të Qendrës Kulturore Rinore (MKC) në Shkup. Performimi i një repertori të gjerë duke përfshirë autorë nga të gjitha stilet muzikore dhe periudhat me një vëmendje të veçantë për muzikën e shenjtë dhe letërsinë e korit maqedonas, ky ansambël dëshmon që edhe këngëtarë amatorë mund të arrijnë rezultate shumë profesionale.

Gjatë kësaj periudhe 46-vjeçare të ekzistencës, kori ka fituar shumë çmime dhe shpërblime nga festivale dhe konkurse vendore dhe të huaja, të cilat e promovuan atë si ambasadorë kulturorë të vërtetë të Republikës së Maqedonisë. Vetëm gjatë pesë viteve të fundit, kori fitoi çmimet më të larta (çmimet e para, shpërblime të veçanta dhe GRAND PRIX) në garat në Kroaci, Poloni, Rumani dhe Sllovaki.

Përveç koncerteve të rregullta dhe turneve, kori gjithashtu merr pjesë në projekte të ndryshme me ansamble të tjera, solistë dhe grupe të tjera në promovimin e repertorit të ri dhe repertorit jo-standard duke inkurajuar autorë të rinj të shkruajnë muzikë të re korale dhe vokalo-instrumentale. Si rezultat, në pesë vitet e fundit janë botuar dy CD me muzikë të re për kor, ansamble të ndryshme instrumentale dhe kasetë të paracaktuara.

Since 1972 the Youth female choir is one of the most recognizable features of the Youth Cultural Center (MKC) in Skopje. Performing a vast repertoire including authors from all musical styles and periods with special attention to sacred music and Macedonian choir literature, this ensemble proves that even amateur singers can achieve highly professional results.

During this 46 years long period of existence the choir has won many awards and prizes from domestic and foreign festivals and competitions which promoted it in a true cultural ambassador of Republic of Macedonia. Only in the past five years, the choir won the highest awards (first prizes, special prizes and GRAND PRIX) on competitions in Croatia, Poland, Romania and Slovakia.

Besides its regular concerts and tours, the choir also participates in various projects with other ensembles, soloists and groups in promoting new and nonstandard repertoire thus encouraging young authors to write new choral and vocal-instrumental music. As a result, two CDs were published in the last five years with new music for choir, various instrumental ensembles and prerecorded tape.





SASHO TATARCHEVSKI

Sasho Tatarchevski morri gradën e masterit për dirigjim koral, sinfonik dhe operistik në Fakultetin e Muzikës në Shkup. Ai poashtu merr pjesë në klasat master të dirigjimit në Nju Jork, Romë, Berlin, Shën Petersburg, Firence, Sarteano dhe Moskë.

Z.Tatarchevski ka performuar me dhomën e orkestrës Bitola, Filharmoninë e Maqedonisë, Operën dhe Baletin maqedonas, Orkestrën Sinfonica di ICE – Romë, Orkestrën Simfonike “Hermitage”, Opera Bitola, ansamblet moderne muzikore “Alea” dhe “ConTempora”, Orkestra Simfonike e FM, “Solistët e FM”, Orkestra Simfonike e BSF dhe shumë ansamble të tjera korale dhe simfonike.

Përveç Maqedonisë, ai ka performuar në koncerte të shumta dhe ka fituar çmime ndërkombëtare me ansamble të ndryshme në Protugali, Slloveni, Britani të Madhe, Belgjikë, Greqi, Zvicër, Spanjë, Kroaci, Itali, Serbi, Bullgari, Republikën Çeke, Rusi, Austri, Rumani dhe Turqi. Ai gjithashtu ka fituar disa çmime të dirigjimit.

Aktualisht punon si profesor në Fakultetin e Muzikës në Shkup dhe është dirigjent i Orkesrës Simfonike të FM, korit të përzier “Dragan Shuplevski”, korit femëror të Qendrës Rinore dhe korit profesional “Pro Ars”. Gjithashtu, është anëtar i rregullt i jurisë në disa konkurse ndërkombëtare dhe drejtor artistik i Forumit Nderkombëtarë Korale në Strugë.

Sasho Tatarchevski earned his master`s degree of choral, symphonic and opera conducting at the Faculty of Music in Skopje. He also participates on conducting master classes in New York, Rome, Berlin, St. Petersburg, Florence, Sarteano and Moscow.

Mr. Tatarchevski has performed with the Bitola chamber orchestra, the Macedonian philharmonic, the Macedonian opera and ballet, Orchestra Sinfonica di ICE – Rome, “Hermitage” Symphony Orchestra, the Bitola opera, the modern music ensembles “Alea” and “ConTempora”, the Symphony orchestra of the FM, “The soloists of the FM”, the Symphony orchestra of the BSF and many other choral, chamber and symphonic ensembles.

Besides in Macedonia he has performed numerous concerts and won international prizes with various ensembles in Portugal, Slovenia, UK, Belgium, Greece, Switzerland, Spain, Croatia, Italy, Serbia, Bulgaria, the Czech Republic, Russia, Austria, France, Slovakia, Romania and Turkey. He also won several conducting prizes.

At the moment he works as a professor at the Faculty of Music in Skopje and conductor of the FM Symphony orchestra, the “Dragan Shuplevski” mixed choir, the Female choir of the Youth center and the “Pro Ars” professional chamber choir. Also, he is a regular jury member of several international competitions and artistic director of the International choral forum in Struga.



A large, light-orange graphic element that spans across the middle of the page. It consists of two overlapping, curved shapes that create a series of horizontal lines. The top curve starts on the left and ends on the right, while the bottom curve starts on the left and ends on the right, creating a series of horizontal lines that resemble a musical staff. The entire graphic is filled with a light orange color.





07 TETOR / OCTOBER, E DIEL / SUNDAY
20:00 / 8.00pm

Kisha Katolike "Shën Ndou"
Catholic Church "St. Anthony"

KORI I FILHARMONISË SË KOSOVËS
KOSOVO PHILHARMONIC CHOIR

Kushtrim Gashi, dirigjent / conductor

Yli Daklani
I nemun
(premierë / premiere)

Memli Kelmendi
...rrugës
(premierë / premiere)

Artan Hasani
Mother
(premierë / premiere)

Martín Palmeri
Misa a Buenos Aires
Misatango

për solist, kor miks, fizarmonikë, piano dhe orkestër harkore
for soloist, mixed choir, accordion, piano and string orchestra

Arta Jashari, soprano
Elton Balla, fizarmonikë / accordion
Artemida Qarri - Haxhijaj, piano

prishtina international vocal festival





ARTA JASHARI

E lindur më 1988 në Prishtinë, në moshën 6 vjeçare nis mësimet e para në piano te prof. Metka Lebar te e cila kreu 4 vite në Shkollën e Muzikës "Fran Gerbiç" në Cerknicë të Sllovenisë. Pas kthimit në Kosovë më 1999 vazhdon mësimet në Shkollën e Muzikës "Prenkë Jakova" - drejtimin Instrumental në piano te Prof. Misbah Kaçamaku dhe Solokëndimin te e ëma Prof. Elife Podvorica. Më 2007 vazhdon studimet në Akademinë e Muzikës në Prishtinë, Drejtimin e Solokëndimit në klasën e Prof. Merita Juniku. Ndërkohë merr pjesë në Garat Ndërkombëtare "Ars Kosova" në Prishtinë ku në dy edicionet merr Çmimin absolut ndërsa në Tiranë fiton vendin e tretë në Garat e Solokëndimit "Jorgjia Truja". Nga viti 2008 është anëtare e Korit Profesional të Filharmonisë së Kosovës në kuadër të së cilit ka kënduar disa herë si soliste me Orkestrën Simfonike. Më 2011 fiton bursën ndërkombëtare Basileus-Erasmus Mundus dhe vazhdon studimet për një vit në Akademinë e Muzikës në Lubjanë të Sllovenisë në klasën e prof. Pija Brodnik. Gjatë studimeve atje merr pjesë si soliste në koncerte të ndryshme të Akademisë ndërsa në kuadër të festimeve të ndryshme angazhohet me prezantime koncertale edhe nga Ambasada e Kosovës në Slloveni. Më 2015 paraqitet me rolin e Fiordiligi nga Opera Cosi Fan Tutte (W.A.Mozart) në kuadër të Akademisë Verore ESMa në mbikqyrjen e Prof. Caroline Isabel Merz dhe Desar Sulejmani.

Si Soliste e Filharmonisë së Kosovës këndon me dirigjentë si Claudio Buchler, Desar Sulejmani, Bujar Llapaj, Rafet Rudi etj. Në Dhjetor 2017 merr pjesë në Koncertin vjetor Gala së Filharmonisë të Kosovës me Dirigjentin Noorman Widjaja nga Indonezia me arien e Ch.Gounod "Jewel Song". Nga viti 2016 gjërë në Korrik të 2018 ka ndjekur Studimet Master Operë dhe Paraqitje Skenike në Universitetin e Arteve në Berlin (UDK Berlin) duke përfunduar ato me Rolin e Anna Bolenas nga opera e G.Donizetti në klasën e Prof. së Regjisë së Operës, Soprano dhe Aktores së famshme nga Spanja - Isabel Hindersin si dhe Solokëndim në klasën e Prof. Aris Argiris - Bariton nga Greqia. Në Berlin ka punuar dhe është paraqitur në disa Role operistike: W.A.Mozart-Le Nozze di Figaro (Contessa Rosina Almaviva), A.Boito-Mefistofele (Margherite), Ch.Gounod - Faust (Marguerite), A.Dvorak-Rusalka (Rusalka), R.Leoncavallo-Pagliacci (Nedda), G.Puccini-La Boheme (Mimi) F.Lehar-Zigeunerliebe (Ilona) W.A.Mozart-Cosi Fan Tutte (Fiordiligi), këtë të fundit përveq punës me Regjisorë të ndryshëm në UDK Berlin e ka punuar edhe në Masterklasën e dirigjentit të famshëm nga Los Angeles, Steven Sloane.

Ajo ka ndjekur Kurse Master në drejtimin e Paraqitjes Profesionale Skenike, Regjisë së Operës me regjisorë nga mbarë Bota, Lied, Fonetikë Profesionale, Performim Artistik të Ragnhild A. Morch (Norvegji) dhe muzikë Kishtare/Oratorio si dhe atë Moderne me Prof. Nicolas Isheerwood - I specializuar në Muzikë Bashkëkohore dhe atë Barok.

Born in 1988, she starts playing piano at the age of 6 at prof. Metka Lebar in Cerknica, Slovenia where she finishes 4 years of music school. In 1999 she returns to live in Prishtina with her family, where she continues music school and then music high school in "Prenk Jakova" (Prishtine) in the class of prof. Misbah Kacamaku studying piano and singing at Mr. prof. Elife Podvorica Jashari (mother). In 2007 she continues studies in Music Academy at the University of Prishtina, Singing Department at Mr. prof. Merita Juniku. During the studies she participates in many events and competitions. She wins 3 times the absolute prize (1st prize) in the International Competition for Young Musicians "Ars Kosova" (singing competition) and 3rd prize at the International Singing Competition "Jorgjia Truja" in Tirana, Albania (2009).

Starting from year 2008 - present, she becomes part of the Professional Choir in Kosovo Philharmony, where she has been singing in numerous concerts, also as a soloist with the orchestra. In 2009, she starts singing in academic choir named "Newborn" with conductor Ylber Asllanaj and in the same year, they win the 3rd prize in the famous International Music Competition "Suma Cum Laude" in Vienna, Austria. In 2011, she wins the Basileus Erasmus Mundus Scholarship and continues studies for one year in Music Academy of Ljubljana, Slovenia at Mr. Prof. Pia Brodnik in the Singing Department. Graduated in October 2012 at the Academy of Music in Prishtina, she also sings solo with Kosovo's Philharmonic Orchestra and the famous Austrian conductor Claudio Buchler at the New Years Concert. In 2014 she takes part in the Summer Opera Project ESMa with Prof. Caroline Isabel Merz (Salzburg, Austria) where she sings the role of Fiordiligi in W.A.Mozart's "Cosi Fan Tutte" in Prishtina, Kosovo. She continues working with her mother Professor Mr. Elife Podvorica-Jashari for further studies, where she gets accepted on October 2016 in Universitat Der Kunste, Master Opera in Berlin (UDK Berlin-Performing Arts) with Prof. Julie Kaufmann. Later she continues her Studies in the Class of Baritone Prof. Aris Argiris.

In December 2016 she sings at the Annual Kosovo Philharmony New Year's Gala Concert with Albanian Conductor and Director of Pro Klassik Konigswinter Desar Sulejmani Mozart's Aria "Come Scoglio". She worked the Role further for other Performances in UDK Berlin and once again in December of 2017 she sings Ch. Gounod's "Jewels Song" with the conductor from Indonesia, Guest Principal conductor of Dubrovnik Symphony Orchestra and Opera Classica Europe conductor Noorman Widjaja. In June 2018 she graduates Master's Degree in opera and performing arts with the role of Anna Bolena in Class of prof. Isabel Hindersin and from the class of Mr. Aris Argiris. Roles: G.Donizetti - Anna Bolena (Anna Bolena), W.A.Mozart - Cosi Fan Tutte (Fiordiligi), W.A.Mozart - Le Nozze di Figaro (Contessa Rosina Almaviva), A.Boito - Mefistofele (Margherite), Ch.Gounod - Faust (Marguerite), A.Dvorak - Rusalka (Rusalka), R.Leoncavallo - Pagliacci (Nedda), G.Puccini - La Boheme (Mimi), F.Lehar - Zigeunerliebe (Ilona)



KUSHTRIM GASHI

U lind (1984) në Drenas. Shkollën fillore mbaroj në vendlindje, ndërsa atë të mesme të muzikës në Prishtinë / Kosovë. Studioj në Fakultetin e Arteve të Universitetit të Prishtinës, drejtimi Kompozim dhe Dirigjim Orkestral. Studimet postdiplomike në Kompozicion kreu në Shkup / Maqedoni, ndërsa në Darmstadt / Gjermani, Kompozim dhe Dirigjim Koral.

Në cilësinë e kompozitorit, Gashi është fitues i disa çmimeve ndërkombëtare, si: Winner of “Menzione Speciale Prize” – 13 Premio Trio Di Trieste Composition – Italy; Daegu New Music Festival – South Korea, etj. Veprat e Gash-it janë ekzekutuar si brenda, poashtu dhe jashtë vendit, si: Shqipëri, Itali, Gjermani, Francë, Angli e deri në Kore të Jugut. Opusi i veprave të Gashit është mjaftë i gjërë, duke përfshirë ato: Solo, Kamertale, Vokale e deri te ato për orkestër, si: Koncert, Poemë Simfonike, etj

Përveç si kompozitor, Gashi, për disa vite ushtrj detyrën e Assistent – dirigjentit të Korit të Filharmonisë së Kosovës; është themelues dhe dirigjent i Orkestrës së të Rinjve të Kosovës, e cila është njëra prej orkestrave të para të llojit të tillë në Kosovë; dirigjent permanent i Orkestrës Kamertale “Rexho Mulliqi” në Prishtinë; dirigjent mysafir i Jugendorchester, në Dornach, Basel / Zvicër.

Gashi mjaft shpesh është i ftuar dhe nga Orkestra e Filarmonisë së Kosovës, pastaj nga Orkestra “Sinfonietta” në Darmstadt të Gjermani-së, ndërsa një ndër sukseset e tij është paraqitja me Orkestrën Simfonike “DAEGU MBC SYMPHONY ORCHESTRA” në Kore të Jugut. Për angazhimet e tija, Gash-it i është ndarë një Bursë nga qyteti i Darmstadt-it në Gjermani (aty ku vepron dhe jeton), bursë e cila u ndahet personave të angazhuar në sferën e kulturës, gjegjësisht të muzikës klasike.

He was born in Drenas. He finished the primary school in his birthplace, whereas the secondary school of music in Pristina/Kosovo. He studied at the Faculty of Arts of University of Pristina, course of Composition and Orchestral Conducting. He finished post graduation studies in Skopje/Macedonia, whereas in Darmstadt/Germany, Composition and Choral Conducting.

As a composer, Gashi has won some international awards such as Winner of “Menzione Speciale Prize” – 13 Premio Trio Di Trieste Composition – Italy; Daegu New Music Festival – South Korea etc. The work of Gashi was executed inside and abroad such as in Albania, Italy, Germany, France, and England and up to South Korea. The opus of Gashi's work is pretty wide including Solo, Chamber, and Vocal and up to those for orchestra such as Concert, Symphonic Poem etc.

Despite being a composer, Gashi has worked for several years as Philharmonic Assistant Conductor the Opera of Kosovo; he is cofounder and conductor of Kosovo Youth Orchestra which is one of the first orchestras of this kind in Kosovo; he is a permanent conductor of Chamber Orchestra “Rexho Mulliqi” in Pristina; guest conductor of Jugendorchester in Dornach, Basel/Switzerland.

Gashi was invited many times from the Philharmonic Orchestra of Kosovo, then from the Orchestra of “Sinfonietta” in Darmstadt of Germany, whereas one of his successes is his appearance with the Symphonic Orchestra “DAEGU MBC SYMPHONY ORCHESTRA” in South Korea.

Gashi's commitments were awarded with a scholarship from the city of Darmstadt in Germany (where he lives and works), a scholarship which is awarded to persons committed in the cultural field, respectively the classical music



KORI I FILHARMONISË SË KOSOVËS

KOSOVO PHILHARMONIC CHOIR

Kori i Filharmonisë së Kosovës është ansambël profesionist me 50 anëtarë, i cili vazhdon punën e Korit Profesional të Radiotelevizionit të Prishtinës dhe u bë i njohur në vitet 80 pikërisht në drejtimin e dirigjentit aktual Rafet Rudi. Duke iu falenderuar dirigjentit, kori i është përkushtuar interpretimit të literaturës bashkëkohore e poashtu edhe asaj të renesancës dhe barokut. Kori së bashku me orkestrën e Filharmonisë së Kosovës kanë interpretuar një sërë veprash të rëndësishme vokalo-instrumentale si: Mesha në D – dur K.194 nga Mozarti, 'Vespro della Beata Vergine 1610' nga Monteverdi, Kantatat Nr. 8 nga Bach-u, 'Gloria' nga Vivaldi, Mesha në C – dur nga Beethoveni dhe 'Mass In tempore belli' nga Haydn-i. Puna e korit që ndërprerë me dhunë në fillim të viteve 90 nga regjimi serb ndërsa u rithemelua në vitin 2003 mirëpo këtë herë si njësi e institucionit më të lartë në vend, Filharmonisë së Kosovës. Me aktivitetin e tij kori ka kultivuar në mënyrë të vazhdueshme traditën e muzikës korale në Kosovë, e cila daton që nga viti 1945. Repertori i Korit të Filharmonisë së Kosovës përfshinë vepra të epokave të ndryshme stilistike që nga mjeshtrit e vjetër të muzikës vokale (C. Monteverdi, T. Morley, J. Arcadelt, L. Marenzio) deri te veprat e kompozitorëve të njohur të muzikës bashkëkohore (B. Britten, A. Part, G. Ligeti, E. Whitacre etj.). Vend të posaçëm në repertorin e korit zë literatura e muzikës shqiptare. Kori ka pasur paraqitje të rregullta me koncerte "A capella" në Kroaci, Shqipëri dhe Maqedoni ndërsa në shtator të vitit 2016 u prezantua në koncertin e organizuar në nderim të Nënës Terezë në Vatikan, në vigjilje të shenjtërrimit të saj. Kori bashkëpunon edhe me dirigjent mysafir mes së cilëve veçohen: Marko Vatovec, Damijan Mocnik, Baki Jashari dhe Marcio da Silva. Së fundi Kori i Filharmonisë së Kosovës ka realizuar një turne në Angli, prezantim i cili u vlerësua lartë edhe nga kritika britanike.

Kosovo Philharmonic Choir is a professional ensemble with 50 members, that continues the work of the Professional Choir of the Radio Television of Prishtina, a choir that was well-known in the 80's under the direction of current permanent conductor Rafet Rudi. Under his direction the choir has had successful and important presentations in Kosovo and abroad. Thanks to him, the choir is devoted to contemporary choral literature as well as to the choral polyphony of the Renaissance and Baroque era. Choir and Philharmonic Orchestra performed a number of important vocal-instrumental works such as: Mass in D Major K.194 by Mozart, 'Vespro della Beata Vergine 1610' by Monteverdi, Cantata No. 28 by Bach, Vivaldi's 'Gloria', Mass in C Major by Beethoven and Hayden's 'Mass In tempore belli'. The work of the choir was halted by violence in the beginning of '90's under the Serbian regime, while the choir was reconstituted in 2003, but this time as part of Kosovo Philharmonic. With its activity the choir also has developed continuously the tradition of the choral singing in Kosovo, present in the country since 1945. The repertoire of Kosovo Philharmonic Choir includes works of different stylistic eras, starting from works of old masters of vocal music (C. Monteverdi, T. Morley, J. Arcadelt) up to works of well-known composers of the modern and contemporary literature (B. Britten, A. Part, E. Whitacre etc.). A crucial place of the choir repertoire consist works by Albanian composers. The choir does have regular appearances with its A capella concerts in Croatia, Albania and Macedonia while in September 3rd 2016 the Kosovo Philharmonic Choir sang at a concert in honor of Mother Teresa in Vatican ahead of the nun's canonization. The choir does collaborate also with guest conductors, among others such are: Marko Vatovec, Damijan Mocnik, Baki Jashari and Marcio da Silva. In may 2018, the Philharmonic Choir of Kosovo has performed a tour in England, a presentation that was highly praised by British critics.





prishtina international
vocal festival

mob.: +38349122877

address: Mahir Domi 17, II/6 10000 Prishtinë Kosovë

e-mail: privocalfest@gmail.com

